

# 廣東月刊

Kwong Tung Association of Atlanta  
5137 Hampton Lake Dr.  
Marietta, GA 30068

KWONG TUNG MONTHLY

Please put  
stamp here.  
The Post Office  
will not deliver  
mail without  
postage.

贈閱

第三十卷第六期(總三四八) [www.gd-atlanta.net](http://www.gd-atlanta.net)  
出版日期：二〇一九年六月二十日

## 亞特蘭大廣東同鄉會麻將比賽 8月4日早上11時開鑼 報名從速

亞特蘭大廣東同鄉會本年系列比賽活動，第二十三屆麻將大賽將於二零一九年八月四日（星期日）早上十一時開鑼。

麻將，又名麻雀，戲稱中國國粹，會打不難，要精不易，正所謂易學難精。廣東同鄉會麻將比賽，每年都在僑界掀起高潮，不但提供麻將高手腦力激蕩，也是雀友們互相切磋技藝的良機。今年的麻將比賽仍在國際村(International Village)舉行

日期: 八月四日 (星期日)

時間: 上午十一時

地點: 國際村(International Village) - 3375 Chamblee Dunwoody Road, GA30341。

位於 Chamblee Dunwoody Road and New Peachtree Road  
(即唐人街福臨門海鮮酒樓對面)。

由於場地面積所限，參賽人數亦有限，歡迎有興趣的會員或非會員踴躍參加，盡早報名，以免向隅。

參賽者報名費: 已交 2019 會費會員免費，非會員十元。報名費用以支付獎狀及茶點開支。

報名方式請在八月一日前: 請電: 會長 沙國華 404-663-5568

你試過室內植物出現了問題而你卻找不出原因嗎？遇到這種情況有時真的會非常沮喪。重要的是你要準確地判斷出你的植物到底發生了什麼，這樣你才能採取對的方法去解決問題。下面是一些最常見的室內植物問題、什麼引起的？以及怎樣做去解決它們。

**枯萎 (Wilting)** - 你也許會認為一棵枯萎的植物需要水，但枯萎也有可能是澆水太多的信號。長時間過多的水分會引起一些根因缺氧而死，而這些根會開始腐爛(叫根腐病)。腐爛的根會蔓延到其他的根，很快整棵植物也許由於根的損壞就變黃和枯萎了。

為了解決問題，你要保證植物在兩次澆水之間足夠的乾燥。如果你能感到花盆表面或接近表面的泥土仍然潮濕，或者當你提起花盆時仍感覺到相當重時，那麼你應該給植物再多一些時間然後才再次澆水。重新給植物換盆也會有幫助，盡可能多地換掉舊的泥土和移走死根；為了除掉任何殘留在花盆裏的真菌或細菌，用肥皂和熱水把花盆徹底洗乾淨，然後把植物重新放回新鮮的泥土中。

**弱的、長成細長條的 (Weak, spindly growth)** - 陽光照射不足會造成植物新長出的部分變得又長又細。充足的光線是光合作用的基礎，在這個過程中植物把陽光轉變成它成長和持續生存所需的糖分。當一棵植物所在的位置太暗時，它就會自然地開始伸展去嘗試找更多的光線。

為了防止這樣，在一天的大部分時間裏，要確保你的植物靠近一個光線充足的窗口。試試朝東或朝西的窗口，朝北的窗口通常得不到足夠強的光線，而朝南的窗口會有太多的烈日。或許你也可以考慮買一盞生長燈來幫助你的植物；另一個選擇是種一些很適合低光條件下生長的植物。

**燒焦的葉子 (Scorched Leaves)** - 植物的葉子會被太多的陽光直射而灼傷。在較薄的葉子上，燒傷常常會在葉子的某個地方變成乾枯的斑塊；較厚的葉子、暴露在陽光下的那一面可能會發展成褪色或乾枯的斑點。一些植物的葉子，例如某些肉質植物當暴露在太多陽光下時會轉變為紅色。

要解決這個問題，把你的植物移到一個接收不到太多直接光的窗口。記住，下午的太陽通常比早上的太陽更強烈，一個朝東的窗口比朝西或朝南的窗口更好。提示：如果你有一棵室內植物在冬天期間長出了新葉，千萬不要長時間把它放到室外陽光直射的地方，每天增加一點曬太陽的時間，否則葉子會全部燒焦。

(文轉下頁)

(文接上頁)

**褐色葉子小貼示 (Brown leaf tips)** - 你的植物葉子的葉尖乾了或變褐色了嗎？這可能由各種原因造成的，但最常見的是澆水不一致。如果你一時澆太多水，然後又讓它變太乾，葉尖會因為壓力而開始枯萎。較少見的原因可能是濕度低或從肥料中積累的鹽分或軟化水。

要解決這個問題，你可以從剪掉葉子乾了的邊緣開始，要用一把乾淨、鋒利的剪刀；然後要確保你的植物有規律的澆水。一旦感覺泥土的頂部干了，或感到花盆輕了，給花盆徹底澆透水直到水從底部流出。避免讓它長時間太乾或者太濕。

你可以給植物噴霧或定期清洗植物的葉子以提高濕度。如果問題是鹽分的累積引起的，把植物拿到水槽里或浴缸中，澆水直到水從底部流出，如此重複至少三、四次，這會幫助清除掉過量的鹽。以後，用蒸餾水代替軟化水來給植物澆水。注意不要使用比包裝上建議的量更多的肥料。

**黃葉或掉葉子 (Yellow or dropping leaves)** - 當一棵植物在壓力下，它會開始減少自己的葉子作為保存實力的方法。植物在澆水不均衡、低光照環境、溫度波動、病害或營養不良的壓力下會有這種反應。

要解決這個問題，嘗試盡量讓你的植物承受盡可能少的壓力。均勻一致地給植物澆水，把它放置在能獲得足夠光線的地方，遠離任何冷風氣流，避免溫度突然改變，用平衡的室內植物肥料如 10-10-10 的配方定期給植物施肥。所有這些措施應該可以防止疾病的發生，但是，如果你的植物葉子繼續變黃和脫落，請園藝中心的專家診斷任何潛在的疾病問題。

**不尋常的卷曲或扭曲葉子 (Unusual curling or distortion of leaves)** - 奇怪的生長模式往往是昆蟲或疾病的徵兆。你一般會在發現昆蟲或致病菌的明顯跡象之前先看到植物受到損害。如果你的植物看上去有什麼不對勁，走近仔細看看，在葉子的背面或者沿著莖枝有蜘蛛網或小蟲子嗎？葉子上有黑斑、白絨毛或其他可能的致病菌的徵兆嗎？從植物中取出一片或一枝到園藝中心做最後的診斷。

要找到這些問題的答案，請教當地的園藝專家對付害蟲的最佳解決方案。你有許多有機的選擇去避免昆蟲，例如用肥皂水清洗植物、摘掉受感染的葉子和莖枝、用印棟油噴霧。細菌或真菌感染可以用小蘇打、硫磺或銅噴霧劑治療。

(本期完)

## 旅遊: 去港澳台旅游 這些千萬不要做

隨著寒假和春節的臨近，相信許多人早已做好出游的準備，而赴港澳台旅游也是一個不錯的選擇。不過，旅游固然令人愉悅，但旅客如果因為在公共場所抽一根煙，或是在地鐵上喝一口水，導緻動輒數千圜的罰款，甚至是入獄，那就不僅僅是掃興的事情了。那麼，到底哪些行為不可以做，懲罰力度又是如何？請往下看——

### 港澳台禁煙力度大 煙民不可心存僥幸

由於港澳台的禁煙力度都很大，因此，有吸煙習慣的旅客一定要特別關注，都有哪些地方是“吸煙禁區”？

在香港，凡是有天花板或上蓋的地方都不能抽煙。而且處罰也是相當嚴厲，違規者最高罰款 5000 港幣(約合人民幣 4350 圜)，還有可能被判入獄，或者做上百小時的義工。

特別提醒，煙民最好不要抱著僥幸心理，因為香港專職控煙督察都經過專業培訓，而且香港警察在必要的時候也會出面。

而台灣不僅公共場所全面禁煙，部分戶外休閒場所也同樣是禁煙範圍，在台灣公園、台灣自然公園、風景特定區、森林游樂區及自然教育園區內，除了特定吸煙區外，實行全面禁煙。

旅客如果是在台北旅游，那禁煙範圍還會擴大。台北對 12 條公交車專用道、128 個站台區域都實行禁煙。甚至是台北寧夏夜市，都是不能抽煙的。而就在 2018 年的最後一天，台北 135 條登山步道也列入禁煙範圍。

台灣對於在禁煙場所抽煙的違規者，最高罰款 1 萬新台幣(約合人民幣 2210 圜)。

2019 年元旦，澳門史上最嚴控煙令實施，機場及娛樂場內除已符合按新標準設立且獲許可的吸煙室外，其他室內範圍全面禁煙。此外，公交車站和出租車站 10 米範圍內也禁止吸煙。違規者最高罰款 1500 澳門幣(約合人民幣 1270 圜)。

### 攜帶物品需謹慎 煙和財物都不能多帶

其實，禁煙不僅體現在禁止吸煙範圍，旅客到達香港或澳門，在入境時如果攜帶的香煙數量超過規定，也要受到相應的處罰。

(文接上頁)

香港與澳門都規定，入境旅客只能攜帶不超過 19 根香煙、1 根雪茄或 25 克其他煙草制品。

在香港，入境旅客如果攜帶多於這個數量的產品入境，應使用“紅色通道”向海關人員申報，違反規定可被檢控，最高罰款 100 萬港幣(約合人民幣 87 萬圓)及監禁 2 年。

而在澳門，入境旅客可以棄置超額攜帶的煙草產品，如果刻意隱瞞被揭發，會被罰款 5000 至 10 萬澳門幣(約合人民幣 4240 至 8.5 萬圓)。

此外，香港與澳門亦規定，任何人攜帶超額財物未申報將被重罰。

任何人若在入境時身上攜帶總價值高於 12 萬圓港幣/澳門幣(或等值外幣的現金)，或不記名可轉讓的票據，均須向海關主動申報，否則將觸犯法律，香港最高罰款 50 萬港幣(約合人民幣 43.5 萬圓)及監禁 2 年；澳門則最高罰款 50 萬澳門幣(約合人民幣 42.4 萬圓)。

入境台灣，旅客攜帶人民幣則以 2 萬圓為限，超過限額者，應主動申報。超過部分，由旅客自行封存在海關，出境時準許帶走。未申報者，其超過部分將沒收，申報不實者，其超過申報部分也會被沒收。

出門旅遊不僅現金不能多帶，攜帶的物品也要慎重，尤其是肉制品。港澳台均禁止攜帶肉類入境，若違反規定，罰款動輒就是上萬圓。

### 坐地鐵除了不能吃東西 不排隊也不行

旅遊時，許多自由行的旅客都會選擇方便、快捷的地鐵，作為自己的出行工具。而在香港和台灣搭地鐵時，以下這些行為將被制止及罰款。

乘客在搭乘港鐵時，將腳放在座位上最高罰款 2000 港幣(約合人民幣 1740 圓)；說髒話最高罰款 5000 港幣(約合人民幣 4350 圓)；飲食最高罰款 2000 港幣；打開收音機最高罰款 2000 港幣；不排隊同樣最高可罰 2000 圓港幣等。

在台灣乘坐捷運，乘客不能吃東西、喝水，嚼口香糖也不可以。違反規定可罰款 1500 至 7500 新台幣(約合人民幣 330 圓至 1660 圓)。

注意，在捷運站進出車門口的地面上，有一條黃線，乘客在越過黃線以後就不能吃喝，但可以拿在手上。

(文接上頁)

## 文明出行 從一點一滴做起

其實，除了上面提到的，旅客的很多不文明行為，或是一些容易被忽視的小動作，也同樣伴隨著重罰。

在台灣，隨地亂丟垃圾會受到重罰，最高可罰 6000 新台幣(約合人民幣 1330 圓);坐出租車一定要係安全帶，否則罰款 1500 至 6000 圓新台幣(約合人民幣 330 至 1330 圓);旅客在旅游景點刻字，罰款 3000 至 15000 圓新台幣(約合人民幣 660 至 3320 圓);而在車站等地，也不要隨便找插座給手機充電，這種行為或被算作“偷電”，將承受高額罰款。

同樣，香港也有類似的規定，旅客亂拋垃圾、隨地吐痰通常要被罰款 1500 港幣;無論是行人還是司機，闖紅燈最高可罰款 2000 港幣;坐出租車不係安全帶，最高可罰款 5000 港幣及監禁 3 個月。

此外，禁止旅客在部分地點喂野生動物，最高可罰款 1 萬港幣;如果在喂動物的時候弄髒公眾場地，還將罰款 1500 港幣。

而在澳門，如果旅客未滿 21 歲就進入娛樂場，最高可被罰款 1 萬澳門幣(約合人民幣 8480 圓)。

有人會說，這麼多的罰款名目，還能不能好好玩耍了?其實大可不必慌張，只要出行前做好功課，出門後守法講文明，每個人都能獲得一個美好的旅游假期!

**只停一站，財路全開**

六十五歲了？請馬上聯繫我！

了解老人醫保(Medicare Plans)

- \* \$0 月費 PPO、HMO 保險 (part A、B、D)
- \* 免費牙醫及視、聽力保險
- \* 免費醫療保健用品
- \* 免費參加健身俱樂部
- \* 更多免費的醫護服務

還提供以下服務

- \* 個人、公司醫療保險
- \* 個人、公司關鍵人物人壽保險  
(免費贈送“生前利益”理賠附約)
- \* 退休儲蓄 - 贈送 15% 獎金。
- 年回報率 6% 以上 \* 商業貸款
- \* 商業貸款

E-mail: Li.Wen56@yahoo.com  
電話：678-772-5390  
Website: askzhangli.blogspot.com

**張麗 (文太太)**  
财经分析专家、商管硕士

誠征  
經紀人



# 圆愛康樂中心 -

專為華人長者設計的日間樂園。

圆愛康樂中心是由政府提供资金为長者開設的日間活動中心。

中心以華人文化传统为基础，为亞城的華人長者帶來最贴心的服務。

我們的服務項目包括：文娱活動， 社交活動， 交通協助， 健身， 日間看護， 健康管理， 教育， 家中協助， 法律援助， 多文化交流等等活動。

我們的服務特色是： 中文服務， 中式餐飲， 接送來中心， 就医， 買菜。

華人喜歡的娛樂設施：卡拉OK， 棋牌， 按摩椅， 瑜伽， 舞蹈， 健身器材等。

申请條件：特有 Medicaid, SSI。

圆愛康樂中心地址：5522 New Peachtree Rd. Suite 129, Chamblee, GA 30341

諮詢电话：770-454-7979

# 第一市場

FIRST ORIENTAL MARKET

南北雜貨  
應有盡有  
零售批發  
零無任歡迎

南北雜貨·新鮮蔬菜·海鮮肉類  
冷凍食品·金豬烤鴨·叉燒滷味  
參茸補品·各國影帶·應有盡有  
種類繁多·零售批發·一律歡迎

404-377-2185  
404-377-6950

2774 E. PONCE DE LEON AVE  
DECATUR, GA.30030

醫師幾十年來一直建議 50 歲以上成年人每天服用 75 至 100 毫克阿斯匹靈(Aspirin)，以預防心髒病發作、中風和其他心血管疾病，可是美國心髒病學會(ACC)和美國心髒協會(AHA)17 日發布新準則，卻要成年人別不要每天服用。

國家廣播公司新聞網(NBC News)報導，新準則不再建議 70 歲以上的健康老年人每天服用低劑量阿斯匹靈，并聲明對於沒有心髒病發作或中風歷史的低風險老人，每天服用阿斯匹靈可能造成的腸胃出血風險，大于對防止心髒病的任何潛在利益。

最近的三項研究發現，健康的老年人每天服用低劑阿斯匹靈根本是浪費錢，甚至可能提高內出血和早逝風險；大規模國際臨床實驗也發現，每天服用低劑量阿斯匹靈，長期下來對協助健康老年人延長壽命沒有效益，反而可能導緻大出血。

新準則說，70 歲以上或出血風險增加的成年人，不應為了防止動脈粥狀硬化心血管疾病每天服用低劑量阿斯匹靈。

擬定新準則的委員會主管說："醫師對於為沒有已知心血管疾病的人處方阿斯匹靈，應該慎重挑選。盡可能建立良好生活習慣，以及控制血壓和膽固醇，比建議服用阿斯匹靈重要得多。"

只有心血管疾病風險最高和出血風險最低者，才應繼續遵照醫師指示服用阿斯匹靈。

ACC 和 AHA 說，經常運動、保持健康體重、不要抽菸，以及采用富含蔬菜水果和低糖、低反式脂肪飲食，是預防心血管疾病的上上之策。

AHA 今年稍早公布的資料顯示，美國成年人近半數有某種形式心血管疾病，大多數是高血壓所緻，而所有心血管疾病幾有八成能夠藉著調整生活方式防止。

不過，新準則說，只要不會增加內出血風險，醫師仍應考慮讓某些高風險病人服用阿斯匹靈，像是無法降低膽固醇或控制血糖的人。

對於曾經中風、心髒病發作、動過開心手術或因動脈阻塞搭支架的人，阿斯匹靈仍可能是保命靈丹。

婚姻家庭是社會的最小單元，也是社會的基本組成部分，缺一不可。中國現在不婚不育的傾向卻越來越嚴重，以致黨和政府都要伸把手干預干預。從過往歷史來看，成家立業都不是社會問題，也沒有影響社會發展與家業傳承。進入現代社會，男女地位的變化及多向的選擇，婚姻是走向幸福之路還是給自己挖一個墳墓，只有當中的眾親有發言權。

雖然有人恐婚，但願意拉上窗簾一起過日子的還是大有人在。看看周邊朋友，均是有家有室的正常人。當然之中有重組，有丁克，有幸福的，也有勉強撐着的.....百花齊放，也許這就是現實生活中的婚姻現狀，而後兩者應占絕大多數，也是咱關注的群體。觀察周邊，會發現女大男小的婚姻特別有意思，咱扯一扯，對不對不重要。

在過往的歲月裡，從咱身邊走過的眾家庭中，有一定比例的女大男小之婚姻，幸福指數還蠻高的。相聚時，男爺們堂而皇之地坐著，「老」妻忙前忙後，不時地給他們倒茶添咖啡，而像我們這樣男大女小的就要老老實實地自立更生。女大男小，很容易母愛“氾濫”，照顧另一方也是自然而然之事，男方也認為是理所當然滴。遇上矛盾衝突，男方顯得更男人，因為多數「老」妻必會謙讓。曾近有一對夫妻，男方在家“為所欲為”，有一天也“厭煩”，於是精神出軌且小有行動，太太來向我們哭訴可又無可奈何，好在哥們出軌物件看不上他，也就作罷，夫婦倆重修于好，後來居然還添丁進口。看來女大男小婚姻，男方基本為家庭的主導，若其享受，家庭自是幸福穩固。

當然天下沒有絕對的真理，同是一個類型的婚姻未必有同一個結局。咱有一個要好的朋友過了很多年後語重心長地說“千萬別找比自己大的姑娘”，這是有經歷且結束了之前婚姻後的“經驗教訓”。反觀此類婚姻，多是大學同窗或共事的同好，彼此人格獨立，雙方各有行事的方式方法，久而久之生情後步入家庭，然而生活瑣事時不時導致唇槍舌劍，「老」妻自是將對方對等，不讓一步「老」更不會在小男那裡撒嬌打滾，男方在夫妻關係中體會不到“大男人”的滋味，也感受不到呵護小女的“英雄氣概”。朋友後來續弦小妻「老」悄悄跟我說「老」美的不得了。

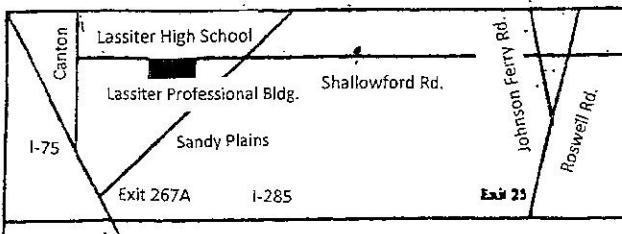
世間什麼可能性都有「老」女大男小的婚姻確有漲勢。看看【非誠勿擾】，其中不少男嘉賓原因找偏大的女嘉賓「老」而女孩也不介意找比自己小的帥哥。

關 穗 章 全科牙醫 JEFF KWAN D.M.D  
FAMILY & GENERAL DENTISTRY



電話：770-924-1232  
地址：Lassiter Professional Bldg.  
2525 Shallowford Rd., NE,  
Suite B  
Marietta, GA 30066

★ 新設備 ★ 新儀器 ★ 家庭牙科醫生



# 岑明發律師行

PATRICK SAM & ASSOCIATES

喬州註冊律師 喬州大學(UGA)法學博士 Emory 大學化學碩士，Kennesaw 州立大學化學，生物學學士

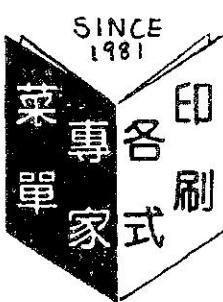
明 「謀」 正 「取」

用光明磊落的方法替你爭取正當身份及公正待遇

專辦：各類移民事務，工作簽證，綠卡，勞工卡，商業事務，成立公司，買賣餐館，契約  
精通 國、粵、越語。

4584 Chamblee Dunwoody Rd., Chamblee, GA 30341 WWW.SAMLAWYER.COM  
電話：770-451-5077； 電傳：770-451-5877

大同印刷公司



458-8588 大同印刷有限公司

菜單餐牌 • 信紙信封  
海報傳單 • 貼紙表格  
喜慶請帖 • 圖章名片  
燙金包膠 • 期刊畫冊

1. 實利易銷產品多項  
徵經銷代理及  
個人副業代銷。
2. 專業收購二手機械  
及印刷設備。
3. 代客規劃機械及  
印刷廠  
40年經驗。

大同機電顧問

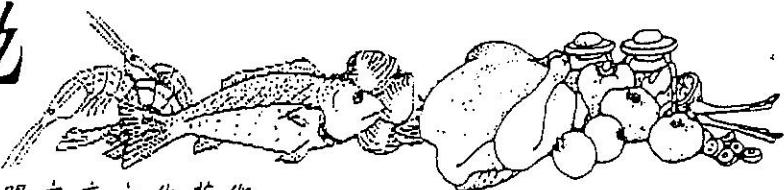
5420 NEW PEACHTREE RD., CHAMBLEE, GA. 30341 中國城對面

電話 Tel: (770) 458-8588

傳真 Fax: (770) 458-0366

# 美食天地

食是人生最高享受



坤華食譜

烹調是一門高度文化藝術

## 涼拌米粉

- |               |   |                                 |                                   |
|---------------|---|---------------------------------|-----------------------------------|
| A. 1.5 磅 温洲粉干 | B. 3/4 杯 醬油<br>2 湯匙 辣椒油<br>2 湯匙 蒜茸<br>3 湯匙 糖<br>3 湯匙 醋<br>3 湯匙 麻油 | C. 3 杯 紋豬肉<br>3 湯匙 碎米芽菜<br>(宜宾) | D. 3 杯 青瓜絲<br>2 杯 紅蘿卜絲<br>2 杯 菊苣碎 |
|---------------|---|---------------------------------|-----------------------------------|

### 做法:

1. 粗粉干放進一鍋沸水裡煮 10 分鐘，熄火。不要打開鍋蓋，讓粉條泡在裡面 10 分鐘。
2. 試吃，夠軟透心，就倒進漏箕隔水，跟着淋下 3 杯冷水，放置一旁待涼。
3. 用一個能容 3 杯水之瓶子，把 B 料量好倒進去，加 1/3 杯水，攪勻待用。這調味料主要是甜酸和有點辣。
4. B 料餃豬肉用點油起鍋，炒至剛熟，加入碎米芽菜拌勻(碎米芽菜咸而已具味道)。
5. 青瓜，紅蘿卜刨小絲，再放下辣椒粒，菊苣切碎。
6. 粉條用盒子盛好，調料用瓶子已裝好，豬肉粒也用盒子裝好。D 料每樣分開，用盒子裝着。
7. 到要吃時，拌散粉條，倒下調料及肉粒拌勻，最後拌入 D 料，即可分給各位。

這道滑溜中又有咬勁的夏日佳餚菜，清鮮可口。筆者多般是參加敍餐或野餐時做這道菜，一轉眼就給他們搶光了。

## 最超值的汽車保險以及貼心的個人化服務

在 State Farm，您不僅可以享有優惠價格，同時，我們的代理人更致力於幫您獲得最合適的保障以及應得的折扣優惠。無微不至的關照，只有我們做得到。請立即與我聯絡。

梁劉經穗

Wendy Leung, Agent

**404-266-8118 (B)**

**404-266-8115 (F)**

wendy.leung.bwvd@statefarm.com

or

wendy@wendyleung.org

9A Latox Pointe NE, Atlanta, GA 30324



做個好鄰居，日日好安心

State Farm 提供各種家庭保險  
請找 State Farm 的代理人或到附近辦事處查詢。或到 [www.statefarm.com](http://www.statefarm.com) 網站查詢。





聯邦中小企業管理局優先審核貸款銀行 (SBA Preferred Lender)

住宅房屋貸款 (Residential Mortgage) NMLS# 874399

**Main Office**

5114 Buford Highway  
Doraville, GA 30340  
**770-455-4989**

**Duluth Branch**

3725 Old Norcross Road, #A  
Duluth, GA 30096  
**770-495-1774**

**Peachtree Corner Branch**

3280 Holcomb Bridge Rd.  
Norcross, GA 30092  
**470-485-0040**

**Johns Creek Branch**

10820 Abbotts Bridge Rd.  
Suite #140  
Johns Creek, GA 30097  
**770-495-2423**

**Sugarloaf Branch**

1295 Old Peachtree Road  
Suite #180  
Suwanee, GA 30024  
**678-735-5150**

**Suwanee Branch**

2790 L'ville-Suwanee Rd.  
Suite #105  
Suwanee, GA 30024  
**678-482-2996**

**Norcross Branch**

5385 Jimmy Carter Blvd.  
Suite #100  
Norcross, GA 30093  
**678-689-0093**

**East Cobb Branch**

4273 Roswell Rd.  
Marietta, GA 30062  
**678-580-6410**

**TEXAS**

Dallas 214-575-8316  
Grand Prairie 972-660-9600  
Houston 832-844-3880

**NY / NJ**

Bayside 929-373-4358  
Flushing 347-354-1109  
Fort Lee 201-720-8166

CDARS Member

[www.metrocitybank.com](http://www.metrocitybank.com)

SWIFT CODE: GMCBUS3A

聯邦中小型企業管理局貸款總額全喬治亞州第一名(2009 - 2012 & 2014 - 2018 年度)

# 喜萬年海鮮大酒店

## Happy Valley Seafood Restaurant

亞特蘭大最新、最大、最豪華、最高品味的粵菜海鮮酒樓

港式飲茶



正宗粵菜

歐陸式裝璜



帝王級享受

筵開 60 席 ● 預訂全年酒席

地址 : 5495 Jimmy Carter Blvd, Norcross, GA 30093

電話 : 678- 218-0888